

Consegna in Francia continentale, Monaco, Belgio, Spagna (comprese le Isole Baleari, escluse le Isole Canarie e Ceuta e Melilla), Italia, Germania, Portogallo, Austria, Romania e Paesi Bassi.

25/04/2025

**Articolo 1 – Identificazione e contatti**

**Articolo 2 – Scopo e definizioni**

**Articolo 3 – Ordini e prezzi**

**Articolo 4 – Disponibilità dei prodotti**

**Articolo 5 – Pagamenti**

**Articolo 6 – Sicurezza**

**Articolo 7 – Spedizioni**

**Articolo 8 – Conformità - Difetti**

**Articolo 9 – Diritto di recesso**

**Articolo 10 – Condizioni di restituzione per posta**

**Articolo 11 – Garanzie legali**

**Articolo 12 – Termini e condizioni di vendita per i prodotti ricamati**

**Articolo 13 – Condizioni di vendita e utilizzo specifiche alle carte regalo elettroniche**

**Articolo 14 – Dati personali**

**Articolo 15 – Forza maggiore**

**Articolo 16 – Modifica delle condizioni generali di vendita**

**Articolo 17 – Legge applicabile**

**Articolo 18 – Reclami – Controversie**

Acquisto di prodotti e servizi sul sito [www.kidsaround.com](http://www.kidsaround.com) (pubblicato dalla società francese C.W.F. Children Worldwide Fashion SAS) implica l'accettazione incondizionata delle seguenti disposizioni:

## **Articolo 1 – Identificazione e contatti**

C.W.F Children Worldwide Fashion SAS è una società per azioni semplificata la cui sede principale è situata nella 6 rue de la Tisonnière - 85500 LES HERBIERS Cedex (France) (Francia), e iscritta al registro del commercio e delle imprese di La Roche-sur-Yon con il numero 421 994 658, partita IVA intracomunitaria: FR 29 421 994 658 (di seguito denominata "**CWF**")

### **Informazioni di contatto del Servizio clienti:**

- il modulo di contatto nella sezione « Contatti » del Sito ;
- Numero di telefono: +33 5 31 26 50 22 (chiamata non a pagamento). I nostri consulenti sono a tua disposizione dal lunedì al venerdì dalle 9 alle 17.
- Indirizzo postale: DPI - Service Client Kids Around - 17 rue Henry le Châtelier - 81100 Castres.

## **Articolo 2 – Scopo e definizioni**

Le presenti condizioni generali di vendita (di seguito denominate "**CGV**") definiscono gli obblighi e i diritti delle parti in relazione alla vendita di Prodotti e Servizi ai Clienti del Sito Web [www.kidsaround.com](http://www.kidsaround.com) (di seguito denominato "**Sito**").

Si richiama, inoltre, l'attenzione del Cliente sulle condizioni specifiche di vendita e di utilizzo delle carte regalo elettroniche indicate all'articolo 12 e 13 delle presenti CGV.

Si precisa che il servizio di riparazione dei prodotti (proposto da terzi) e il servizio di vendita di articoli di seconda mano, indicati tramite il Sito, non sono regolati dalle presenti Condizioni Generali di Vendita (CGV).

### **Altre definizioni :**

**Cliente:** persona fisica che effettua un Ordine per l'acquisto di un Prodotto o Servizio sul Sito, e avere lo status di consumatore

**Ordine:** impegno del Cliente ad acquistare i Prodotti da lui selezionati alle condizioni descritte nelle presenti CGV

**"Codice Civile [francese]" o "Codice di Consumo [francese]" :** testi normativi francesi applicabili agli Ordini effettuati sul Sito da Clienti consumatori. Per i Clienti che risiedono in Italia, si applicano i testi equivalenti della legislazione nazionale italiana ;

**"Prodotti"** : abiti, accessori moda e calzature, tutti proposti in vendita ai consumatori sul Sito ;

**"Servizi"** : servizi associati alla vendita dei Prodotti sul sito (come la consegna, il pagamento e il ricamo). Si rammenta che i servizi per riparazioni dei prodotti (a cura di terzi) e di vendita di articoli di seconda mano, proposti sul Sito, non sono regolati dalle presenti CGV.

## **Articolo 3 – Ordini e prezzi**

**3.1.** Il Cliente ha la possibilità di ordinare Prodotti e Servizi tramite il Sito.

**3.2.** Cliccando sul pulsante "Ordina", e dopo aver verificato il contenuto dell'Ordine nel proprio Carrello, il Cliente dichiara di accettare pienamente e senza riserve tutte le presenti CGV.

Il Sito confermerà via e-mail l'Ordine di ciascun Cliente e la sua spedizione. Nonostante la ricezione da parte del Cliente di una conferma d'Ordine, il Sito si riserva il diritto di non eseguire (o eseguire parzialmente) qualsiasi Ordine per un motivo legittimo.

Il Sito può, in particolare, considerare un motivo legittimo per non eseguire un Ordine (o per eseguirlo solo parzialmente), qualsiasi Ordine :

- che non rispetta le attuali CGV ;
- per i quali il Sito può ragionevolmente ritenere che i Prodotti ordinati non siano destinati all'uso personale del Cliente o della sua famiglia (ad esempio, alla rivendita).

In caso di rifiuto totale o parziale di eseguire un Ordine basato su un motivo legittimo, il Sito informerà l'autore dell'Ordine il più presto possibile indicando i motivi del rifiuto.

Si precisa che non è possibile annullare la spedizione dei Prodotti degli Ordini effettuati sul Sito (dopo avere cliccato il pulsante "Ordina"). Se il Cliente desidera ottenere il rimborso di un Ordine già trasmesso, dovrà effettuare un reso gratuito, nel rispetto delle condizioni previste all'art. 10.

**3.3.** Il prezzo in euro, imposte incluse, di ciascun Prodotto è indicato nella relativa scheda prodotto. Eventuali costi di spedizione dell'Ordine saranno indicati al Cliente prima della sua validazione finale.

**3.4.** La mancata osservanza da parte del Cliente degli obblighi sottoscritti ai sensi delle presenti CGV, e in particolare qualsiasi incidente relativo al pagamento del prezzo di un Ordine, può comportare la sospensione dell'accesso ai Servizi offerti dal Sito, e il rifiuto di evadere qualsiasi nuovo Ordine, trasmesso da un Cliente con il quale sussista una controversia di tale natura, fatti salvi eventuali danni e interessi che il Sito può sollecitare.

In caso di resi anomali o abusivi di Prodotti, il Sito potrà altresì rifiutare di evadere un successivo ordine.

## **Articolo 4 – Disponibilità dei prodotti**

In caso di indisponibilità di un Prodotto, il Cliente sarà informato via e-mail della spedizione di un Ordine parziale o della cancellazione dell'Ordine.

## **Articolo 5 – Pagamenti**

Il prezzo dei Prodotti acquistati è da pagarsi anticipatamente, per intero, il giorno della effettuazione dell'ordine, da parte del Cliente.

Le carte di credito ad oggi accettate sono: carta di credito (CB, Visa, American Express e MasterCard) o Paypal.

In conformità alle normative vigenti, e per garantire la sicurezza e la riservatezza delle relative informazioni, il Sito non memorizza le coordinate bancarie dei Clienti.

È, quindi, responsabilità del Cliente registrare e stampare la propria ricevuta di pagamento se desidera conservare le informazioni relative alla transazione.

## **Articolo 6 – Sicurezza**

Il Sito adotta il metodo di crittografia SSL (Secure Socket Layer) e ha rafforzato tutti i processi di codifica e crittografia al fine di proteggere in modo efficace tutti i dati sensibili relativi ai mezzi di pagamento.

Il Sito non ha mai accesso a informazioni riservate relative ai mezzi di pagamento.

## **Articolo 7 – Spedizioni**

### **7.1. Località di consegna**

I Prodotti saranno inviati all'indirizzo di consegna indicato dal Cliente durante la procedura d'Ordine.

Si precisa che, per motivi tecnici e logistici, si effettuano spedizioni solo in Francia metropolitana (Corsica inclusa), Monaco, Spagna (incluse le Isole Baleari ma escluse le Isole Canarie, Ceuta e Melilla), Italia, Germania, Austria, Portogallo, Romania e Paesi Bassi.

Per motivi logistici il Sito non è in grado di effettuare spedizioni nei DROM-COM.

Tutte le consegne sono comunicate via e-mail.

Durante la spedizione di un Ordine, il Cliente viene informato che una fattura originale comprendente le spese di spedizione e l'IVA è disponibile online sul Sito nella sezione "Il mio account". Solo i Prodotti effettivamente spediti saranno fatturati e pagati.

Un documento di trasporto ricapitolativo sarà disponibile nel pacco, riassumendo i Prodotti effettivamente presenti in esso.

In caso di assenza durante la consegna, all'indirizzo indicato dal Cliente, un avviso di passaggio sarà depositato nella cassetta della posta e sarà, quindi, possibile ritirare il pacco presso un ufficio postale entro i dieci giorni successivi alla presentazione di passaggio. Se il pacco viene consegnato dal corriere, nella casella postale viene lasciato anche un avviso all'indirizzo indicato dal Cliente durante l'Ordine. Spetterà, pertanto, al Cliente contattare il corriere per concordare una nuova data di consegna.

Se il Cliente non ritirerà il pacco o contatterà il corriere, il pacchetto sarà restituito al Sito che rimborserà il Cliente e quest'ultimo non potrà richiedere la rispedizione dei Prodotti e dovrà effettuare un nuovo Ordine.

### **7.2. Tempi di consegna**

Il tempo di consegna è di 3-4 giorni lavorativi dall'Ordine del Prodotto.

Questo periodo sarà menzionato nel riepilogo dell'Ordine e nella sezione di tracciamento della consegna del Sito.

### **7.3. Consegna effettuata**

Ogni consegna è considerata effettuata non appena il Prodotto è reso disponibile al Cliente e materializzato dal sistema di tracciamento del corriere.

È responsabilità del Cliente controllare le condizioni dei pacchi all'arrivo e fare tutte le obiezioni e i reclami del caso, o addirittura rifiutare il pacco. Tali obiezioni e reclami devono essere comunicati al corriere entro tre giorni lavorativi dalla consegna dei Prodotti, con il Sito in copia.

#### **7.4. Informazioni sui termini di consegna**

Il Cliente sceglie il metodo di consegna durante l'Ordine sul Sito.

Il Cliente può in qualsiasi momento consultare lo stato del suo Ordine andando alla sezione "Il mio account".

#### **Articolo 8 – Conformità - Difetti**

All'atto del ricevimento dell'Ordine, l'Acquirente dovrà verificare la conformità dei Prodotti ricevuti in esecuzione dell'ordine stesso.

In caso di anomalie riscontrate alla consegna (in particolare Prodotti mancanti o rovinati, pacchi danneggiati) e in conformità all'art. 7.3., il Cliente dovrà darne immediata comunicazione al Servizio Cineti di CWF, tramite una delle modalità di contatto indicate all'art. 1.

In caso di non conformità o difetto del Prodotto consegnato, il Cliente può restituirlo al Sito. Il Cliente deve seguire la procedura indicata alla sezione "Spedizione e resi" disponibile sul Sito. Al Cliente sarà rimborsato il prezzo del Prodotto e le eventuali spese di spedizione entro 15 giorni dalla ricezione effettiva del reso.

Tutte le condizioni di reso sono descritte all'Articolo 10 di seguito.

#### **Articolo 9 – Diritto di recesso**

Il Cliente ha il diritto di recedere e restituire i Prodotti consegnati.

Tale diritto di recesso è da esercitarsi nei quattordici giorni liberi, a decorrere dalla data di ricevimento dei Prodotti, utilizzando il modulo di reso. Per accedere al modulo di reso, il cliente deve collegarsi a « Il mio account », quindi andare alla sezione « I miei resi » della sua area personale.

Il Cliente deve, quindi, restituire i Prodotti soggetti al ritiro al più tardi quattordici giorni dopo la comunicazione al Sito della sua decisione di recesso.

I Prodotti devono essere restituiti nel loro stato originario, nel rispetto delle condizioni previste all'art. 10.

Il rimborso del Cliente sarà effettuato utilizzando gli stessi mezzi di pagamento utilizzati dal Cliente (compreso il pagamento con carta regalo), entro il termine di quattordici giorni dal ricevimento da parte del Sito della decisione di recesso del Cliente. Questo periodo può essere prolungato fino alla ricezione da parte del Sito dei Prodotti oggetto del recesso.

In caso di restituzione, le spese di spedizione non saranno rimborsate.

Ai sensi di quanto disposto dall'art. L.221-28 del Codice di Consumo [francese], Il Cliente non potrà beneficiare del diritto di recesso per i Prodotti ricamati (vedi il successivo art. 12), né per il servizio di messaggio personalizzato associato a una *gift card* (vedi il successivo art. 13).

Il Cliente, in caso di difficoltà, può contattare il Servizio Clienti del Sito, tramite il modulo di contatto nella Sezione « Contatti », oppure per telefono al numero riportato all'art. 1.

## **Articolo 10 – Condizioni di restituzione per posta**

Tutti i resi di Prodotti, tramite il servizio postale, devono essere effettuati compilando correttamente il buono di reso, nella sezione « Il mio account » del Sito, e utilizzando l'etichetta di restituzione prepagata.

Le condizioni che il cliente deve rispettare, affinché la restituzione sia accettata, sono come di seguito specificate.

- Il Cliente deve richiedere un « buono di reso » sul Sito, secondo la procedura di seguito indicata :
  - o corredata dal buono di reso, disponibile alla sezione « Il mio account / I miei resi », dopo avere effettuato la richiesta di restituzione
  - o andare alla sezione Il mio account > I miei resi e cliccare su "Formula una richiesta di reso",
  - o in seguito selezionare l'Ordine in questione,
  - o selezionare i Prodotti interessati e cliccare su "Invia una richiesta".
- Tutti i Prodotti devono essere restituiti:
  - o adeguatamente protetti, nella loro confezione originale, in perfetto stato di rivendita (non danneggiati, non lavati, non rovinati o sporchi), accompagnati da eventuali accessori, documentazioni ed etichette attaccate ai Prodotti,
  - o accompagnato dal modulo di reso disponibile nella sezione “Il mio conto / I miei resi” una volta effettuata la richiesta di reso.
  - o senza che i Prodotti siano stati visibilmente oggetto di un utilizzo prolungato (superiore ad alcuni minuti), vale a dire a condizione che i Prodotti non rechino segni visibili di un uso prolungato che superi il tempo necessario alla prova, ed in condizione di rivendita.
  - o in un pacco sul quale il Cliente appone l'etichetta di reso prepagata fornita dal Sito e inviata via e-mail, seguendo le raccomandazioni di Colissimo.

Si precisa che qualsiasi prodotto acquistato al di fuori del Sito (ivi compresi i negozi Kids Around o su un sito web partner di Kids Around) non possono essere restituiti attraverso il Sito.

## **Articolo 11 – Garanzia legale**

### **11.1. Richiamo delle garanzie legali Garanzia legale**

Tutti i Prodotti in vendita sul Sito beneficiano della garanzia legale di conformità (articoli L.217-3 e seguenti del Codice del consumo) e della garanzia contro i difetti latenti (articoli 1641 e seguenti del Codice Civile), consentendo al Cliente di restituire i Prodotti difettosi o non conformi già consegnati, a condizione che sia stato utilizzato normalmente e siano state rispettate le istruzioni di manutenzione.

Il Sito, si impegna a rimborsare al Cliente il prezzo del Prodotto, in caso di consegna di un Prodotto non conforme e in caso di consegna di un Prodotto che rivela un difetto nascosto

Per tale richiesta, il Cliente deve, quindi, contattare il Servizio clienti tramite la sezione Il mio account > Contattaci del Sito.

Il Cliente può contattare il Servizio Clienti anche per telefono, come indicato all'art. 1.

Per il reso dei Prodotti non conformi o che presentino un vizio occulto, il Cliente dovrà attenersi alle modalità di segnalazione e di restituzione riportate ai precedenti artt. 8 e

### **11.2. Esclusione di garanzia**

I Prodotti modificati, riparati, integrati o aggiunti dal Cliente sono esclusi dalla garanzia. La garanzia non si applica sui difetti evidenti. La garanzia non copre i Prodotti danneggiati durante il trasporto a causa di non conformità alle istruzioni di manutenzione o di uso improprio.

**11.3.** Ai sensi dell'art. D.211-2 del Codice di consumo [francese], si riporta di seguito il riquadro allegato a detto Codice, volto a fornire al Cliente (consumatore) informazioni generali sull'esistenza e sulle modalità di attuazione delle garanzie legali applicabili ai Prodotti :

« Il consumatore dispone di un periodo di due anni, a decorrere dalla consegna del bene, per ottenere l'applicazione della garanzia legale di conformità, nel caso si manifesti una non-conformità. Nel corso di tale periodo il consumatore è tenuto soltanto ad accertare l'esistenza della non-conformità, ma non la data della comparsa della stessa.

La garanzia legale di conformità comporta l'obbligo per l'operatore, se del caso, di fornire tutti gli aggiornamenti necessari per mantenere la conformità del bene.

La garanzia legale di conformità conferisce al consumatore il diritto di riparazione o sostituzione del bene, entro un periodo di trenta giorni dalla sua richiesta, gratuitamente e senza alcun inconveniente di rilievo.

Se il bene viene riparato in base alla garanzia legale di conformità, il consumatore usufruirà di una estensione di sei mesi della garanzia originaria.

Se il consumatore chiede la riparazione del bene e il venditore ne richiede invece la sostituzione, la garanzia legale di conformità si rinnoverà per un periodo di due anni, a decorrere dalla data di sostituzione del bene stesso.

Il consumatore può ottenere una riduzione del prezzo di acquisto, trattenendo il bene, oppure porre fine al contratto, facendosi integralmente rimborsare in cambio della restituzione del bene, qualora :

1° l'operatore rifiuti di riparare o sostituire il bene ;

2° la riparazione o la sostituzione del bene avvenga dopo un periodo di trenta giorni ;

3° la riparazione o la sostituzione del bene costituisca un inconveniente di rilievo per il consumatore, in particolare quando il consumatore sostenga in via definitiva i costi di ritiro o di rimozione del bene non conforme, o debba sostenere i costi di installazione del bene riparato o i relativi costi di sostituzione ;

4° la non-conformità del bene continui a sussistere, malgrado il tentativo di messa in conformità del venditore, rimasto senza esito.

Il consumatore ha, altresì, diritto a ottenere una riduzione del prezzo del bene o di risolvere il contratto, quando la non-conformità sia talmente grave da giustificare l'immediata riduzione del prezzo o risoluzione del contratto. In tal caso il consumatore non è tenuto a chiedere preventivamente la riparazione o la sostituzione del bene.

Il consumatore non ha il diritto di recedere dalla vendita, quando la non-conformità sia di lieve entità.

Qualsiasi periodo di immobilizzazione del bene, ai fini della sua riparazione o sostituzione, sospende la restante durata della garanzia, fino alla riconsegna del bene riparato.

I diritti sopra menzionati derivano dalla applicazione degli artt. L. 217-1 fino a L. 217-32 del codice di consumo [francese].

Il venditore che ostacoli, in mala fede, l'applicazione della garanzia legale di conformità incorre in una penalità civile dell'importo massimo di 300 000 euro, importo che potrà ammontare fino al 10 % del fatturato medio annuo (art. L. 241-5 del codice di consumo [francese]).

Il consumatore beneficia, altresì, della garanzia legale sui vizi occulti, in applicazione degli artt. dal 1641 al 1649 del codice civile [francese], per un periodo di due anni a decorrere dalla constatazione del vizio stesso. Tale garanzia dà diritto a una riduzione di prezzo, se si conserva il bene, oppure a un rimborso integrale in cambio della restituzione del bene stesso. »

## **Article 12 – Termini e condizioni di vendita per i prodotti ricamati**

12.1 Nel caso sia disponibile sul Sito l'opzione ricamo, si precisa che si applicherà una maggiorazione al prezzo di vendita iniziale del Prodotto. Il prezzo del ricamo sarà riportato sulla scheda del Prodotto con l'opzione disponibile.

12.2 I tempi di consegna dei prodotti ricamati aumenteranno di tre (3) giorni, rispetto ai tempi di consegna indicati all'art. 7.2.

12.3. Come previsto all'art. 9, ai prodotti ricamati non si potrà applicare il diritto di recesso.

Non potrà essere effettuato alcun rimborso o cambio su tali prodotti ricamati, salvo i casi che rientrano nell'ambito di applicazione dell'art. 11.

12.4 L'opzione ricamo può essere sospesa, senza preventiva comunicazione, in caso di indisponibilità della ricamatrice.

## **Articolo 13 – Condizioni di vendita e utilizzo specifiche alle carte regalo elettroniche**

Questo articolo riguarda solo la vendita e l'utilizzo di carte regalo offerte sul Sito. Salvo quanto diversamente stabilito nelle CGV, tutte le CGV sono applicabili alla vendita e all'utilizzo delle carte regalo.

### **13.1 Condizioni specifiche per la vendita di carte regalo**

Nello stesso Ordine, il Cliente può acquistare una o più carte regalo di identico valore nominale o meno.

Al momento dell'Ordine di una carta regalo, il Cliente deve indicare i dettagli del beneficiario della carta regalo (che può essere il Cliente) completando, sotto la sua esclusiva responsabilità, tutti i campi indicati e, se lo desidera, un messaggio personalizzato per il beneficiario. Nel caso dell'Ordine di più carte regalo contemporaneamente, il Cliente può specificare diversi destinatari e diversi messaggi di accompagnamento personalizzati.

Poiché il Cliente è il solo responsabile delle informazioni e dei dati (inclusi qualsiasi indirizzo e-mail e messaggio personalizzato) forniti sul Sito, si impegna a garantire il Sito contro qualsiasi richiesta di risarcimento di denaro, o altra richiesta per qualsiasi motivo, proveniente da un beneficiario o da una terza parte.

Se il Sito lo ritiene necessario, e nella misura in cui ciò è possibile, si riserva il diritto di eliminare o modificare un messaggio personalizzato che violerebbe, a sola discrezione del Sito, la legge o la moralità.

Non è possibile utilizzare un buono sconto per il pagamento di carte regalo.

Salvo menzione contraria sul Sito, le carte regalo non possono beneficiare di alcuno sconto, promozione o riduzione di prezzo (come i saldi).

Al termine del processo di Ordine, e dopo la conferma della ricezione del pagamento corrispondente, il Sito invia un'e-mail (escluso qualsiasi altro metodo di invio) al beneficiario di ciascuna carta regalo, comprendente il messaggio di accompagnamento personalizzato scritto dal Cliente e il codice della carta regalo che consente al destinatario (dopo l'identificazione sul Sito) di ordinare e pagare i Prodotti.

Una carta regalo (rappresentata da un codice univoco) è valida per un anno dalla data di invio dell'e-mail al beneficiario.

Il Sito attira in particolare l'attenzione del Cliente sull'importanza dell'accuratezza e della validità dell'indirizzo e-mail di ciascun beneficiario, dati i termini di consegna delle carte regalo via e-mail. Pertanto, il Sito non può assumersi alcuna responsabilità per un indirizzo e-mail errato o non valido, che il Cliente accetta espressamente. Il Cliente e/o il beneficiario non potranno richiedere alcuna sostituzione della carta regalo, né alcun rimborso o indennizzo in merito.

Come previsto all'art. 9, al servizio di messaggio personalizzato di accompagnamento non potrà applicarsi il diritto di recesso.

### **13.2 Condizioni d'utilizzo delle carte regalo**

Le carte regalo acquistate su el Sito possono essere utilizzate solo sul sito web .

Il suo utilizzo è limitato ai Paesi che utilizzano l'euro.

Le carte regalo non possono essere utilizzate su altri siti web o punti vendita fisici.

L'utilizzo di una carta regalo da parte del proprio beneficiario implica l'accettazione senza riserve delle CGV.

Le carte regalo possono essere utilizzate una o più volte, fino all'esaurimento dell'importo presente sulla carta ed entro il suo periodo di validità.

Il Sito non può essere ritenuto responsabile per smarrimento, furto, distruzione o utilizzo da parte di terzi di una carta regalo.

Le carte regalo non possono dar luogo ad alcuno scambio o rimborso, anche in caso di smarrimento o furto.

### **Articolo 14– Dati personali**

**14.1** Il Sito si impegna a rispettare la riservatezza dei dati personali comunicati dal Cliente sul Sito e a trattarli conformemente alle normative applicabili in materia di "Informatica e libertà", in conformità con i termini della [sua politica di protezione dei dati personali](#).

**14.2** Il Sito Web informa il Cliente che questi dati saranno utilizzati dai suoi servizi interni e/o da quelli delle società dello stesso gruppo e/o dai negozi gestiti dal brand Kids around e/o dai suoi fornitori di servizi tecnici:

- per informare il Cliente di novità ed eventi imminenti, tramite e-mail, posta tradizionale o SMS ;
- per l'elaborazione dell'Ordine del Cliente ;
- per consolidare e personalizzare la comunicazione, in particolare inviando newsletter, offerte speciali (in particolare, concorsi, giochi a premi, ecc.) ed e-mail speciali nell'ambito della personalizzazione del Sito in base alle preferenze del Cliente.
- Raccogliere opinioni a seguito di un Ordine, con l'obiettivo di misurare la soddisfazione dei Clienti sui prodotti e servizi del Sito.

**14.3** Il Sito informa il Cliente che i suoi dati personali potrebbero essere comunicati ai fornitori di servizi del Sito, al fine di garantire la consegna degli Ordini, al servizio post-vendita sotto determinate circostanze e per svolgere sondaggi di soddisfazione. Inoltre, il Sito può anche fornire questi dati per rispondere a un'ingiunzione dell'autorità giudiziaria o amministrativa.

**14.5** In conformità con la normativa sulla protezione dei dati personali , il Cliente può in qualsiasi momento esercitare il suo diritto di accesso ai suoi dati personali, di opposizione, rettifica o cancellazione delle informazioni che lo riguardano (indicando indirizzo e-mail, cognome, nome, indirizzo postale):

- visitando il Sito alla sezione "Contattaci";
- indirizzando la sua richiesta per posta all'indirizzo: DPI - Service Client Kids Around - 17 rue Henry le Châtelier - 81100 Castres.

Il Cliente può opporsi alla prospezione commerciale, utilizzando i link di cancellazione dell'iscrizione, presenti nelle email e negli sms di prospezione inviati da CWF, e andando sul Sito nella sezione « Il mio account ».

CWF si avvale di un Responsabile della protezione dei dati personali (DPO), che il Cliente può contattare per email all'indirizzo contact.dpo@cwf.fr (escluso l'esercizio dei diritti, da effettuarsi all'indirizzo del Servizio Clienti Kids Around, sopra riportato).

Il Cliente dispone, altresì, del diritto di presentare un reclamo al Garante per la protezione dei dati personali, in particolare tramite il sito web [www.garanteprivacy.it](http://www.garanteprivacy.it)

### **Article 15 - Forza maggiore**

Il Sito non potrà essere ritenuto responsabile della mancata esecuzione, in tutto o in parte, delle obbligazioni a suo carico in forza del presente contratto, se tale mancata esecuzione derivi dal Cliente, oppure da un caso di forza maggiore (art. 1218 del Codice Civile [francese] ).

Dopo un periodo di (un) 1 mese di interruzione per cause di forza maggiore, le parti saranno sollevate dalle rispettive reciproche obbligazioni.

### **Articolo 16 – Modifica delle condizioni generali di vendita**

Il Sito si riserva il diritto di modificare le presenti CGV in qualsiasi momento. La versione delle CGV in vigore e applicabile il giorno del passaggio di ogni Ordine è inclusa nella sezione "Condizioni generali di vendita" del Sito Web.

Nel caso in cui uno qualsiasi dei termini delle CGV venga considerato illegale, o inapplicabile da una decisione giudiziaria, le altre disposizioni rimangono in vigore.

### **Articolo 17 – Legge applicabile**

La presenti CGV, originariamente redatte in lingua francese e tradotte in italiano, saranno eseguite e interpretate in conformità alla legge francese.

La scelta del diritto francese non può tuttavia privare il Cliente consumatore, che risieda al di fuori della Francia, dell'applicazione delle disposizioni vincolanti in materia di protezione dei consumatori, previste dalla legge del paese in cui il Cliente ha la propria residenza abituale, purché CWF svolga la propria attività o diriga la propria attività verso tale paese.

### **Article 18 – Réclamation - Controversie**

In caso di controversia, il Cliente contatterà prima il Servizio clienti del Sito per ottenere una soluzione amichevole.

In caso di procedimenti legali, i tribunali del luogo di residenza del Cliente consumatore saranno i soli competenti.

A livello europeo, la Commissione europea fornisce ai consumatori una [piattaforma di risoluzione delle controversie online](#), in particolare nelle controversie transfrontaliere.

**Ti ricordiamo che il numero del Servizio clienti del Sito è +33 5 31 26 50 22 (chiamata non a pagamento).**